# Some useful information

## ■ 18. Free Consultation for Foreigners

Some specialized administrative scriveners are available to anyone in need, free of charge. Let us know in advance if you need an interpreter.

Date: The second Sunday in January, March, May, July,

September, November (13:00-16:00).

Place: Sabae International Association at the Sabae NPO Center

Consultation Topics: residence status, immigration status,

employment, marriage, application for

naturalization, nationality.

Fee: Free of charge

How to apply: You can apply by calling or sending an application form. (The application form is prepared at the Sabae International Association.)

Please let us know your name, nationality, contact information, and your situation.

We will arrange an interpreter if you need one. (Reservations are necessary.)

\* We request people who wish to have a consultation to make an appointment before visiting our office. However, in the case something unavoidable suddenly happens, you do not need a reservation.

Office Hour: Tuesday to Saturday (10:00-17:00)

\*Not available on national holidays

Consultee: Gyoseishoshi lawyers of Fukui

Contact: Sabae International Association

Tel (0778) 54-0059 Fax (0778) 52-9090

## 19. Problems with Living Expenses

Consult at the Independence Promotion Support Center if you need help with such things as having no place to live, no job, no money to pay the rent, if you are having some trouble with your family or if you have no income because of sick leave. They will help you so that you can stabalize your family, find a job, and make a living. They will give you some advice.

Contact this place to ask for help if you have any problems with living expenses. Promotion Support Center at Sabae City Office TEL (0778) 25-3000

## ■ 20. Consulations for Foreigners

## Who are Victims of Domestic Violence.

Any foreigners who are victims of domestic violence can come. It's free of charge. They keep your consultation secret. Let us know in advance if you need an interpreter.

## ≪Days to make an appointments and have consultations ≫

J 11						
	Thursday	Days other than Thursday (except for holidays)				
Place	Fukui International Activities Plaza	Life Learning Building				
Reception hours for consultations	10:00~17:30	9:00~16:45				

Contact this place for a consultation if you are experiencing domestic violence.

Fukui International Activities Plaza TEL (0776) 28-8800 [Closed: every Monday (except the second Monday of the month), national holidays, New Year holidays]

Life Learning Building TEL(0776)41-7112

【Closed: every Monday (except national holidays), third Sunday of every month, the day following any national holidays( expect for Saturday, Sunday, and holidays), New Year holidays.】

## 21. Child Education

## Educational System

There are six years of elementary school, three years of junior high school, three years of senior high school, and four years of university in the Japanese educational system. Elementary and junior high school education are compulsory. The school year starts in April, and finishes in March of the following year.

Age	Less than one year old∼	Three years old∼	Six years old∼	Thirteen years old∼	Sixteen years old∼	Eighteen years old∼
Nursery school  Authorized child school		Elementary school (6years)	Juniorhigh school (3years)	High school (3years)	University (4years) Colle ge	
		Kindergarten				(2years)

### School Entrance

The right to an education is guaranteed for each child of school age. All the children who turn six years old enter an elementary school in April. If a foreign student enters a municipal elementary school or junior high school school or joins during the school year, he/she must go through the proper school admission procedures at the City Board of Education. Make sure to bring your child's resident card. In the case of a transfer from another school, the previous school's certificate is also required.

Kindergartens, nurseries, and authorized child care facilities take care of children until they enter elementary school. Go to the Board of Education in Sabae City Office when you want your child to enter kindergarten, elementary school, or junior high school. Your child's resident card is also required to enroll in these facilities.

Contact the City Board of Education Tel (0778) 53-2253

## 22. Traffic Rules

Japanese traffic rules and regulations might be a little different from your country. Therefore, learn and abide by Japanese rules and regulations and live safely.

## Regarding Traffic Rules

- You must obey traffic lights and traffic signs.
- Pedestrians walk on the right-hand side of the road and vehicles drive on the left.
- Between a pedestrian and a cyclist, a pedestrian has priority.
- Vehicles and pedestrians must stop before a stop sign(1) and move forward to a place where you can confirm the traffic on your right and left.
- Double riding on a bicycle is prohibited.
- You must not ride bicycles abreast.
- You must not ride a bicycle while holding an open umbrella. You should wear a raincoat on rainy days.
- You must fasten your seat belt once you are in a car.
- If you are involved in a traffic accident, you must report it to the police immediately. Call "110". (See page 4)
- You must not use a mobile phone while riding a bicycle or driving a vehicle.









止まれる

Contact the Sabae Police Office regarding traffic regulations TEL (0778) 52-0110

### ■ 23. Health Care and Welfare

## Child Welfare

## • If You Become Pregnant:

Pregnant woman are required to visit Aiai Sabae Health Care and Welfare Center and get a maternity record book. This handbook is available in 8 languages such as English, Portuguese, Spanish, Korean, Chinese, Tagalog, Indonesian, and Thai.

You are required to have periodic examinations for prenatal care. These services are free of charge.

## ● If You Have a Baby: (See page 6)

The baby must be registered at Sabae City Office with a Birth Certificate issued by a doctor within 14 days of the birth.

## • Health Checks of the baby/infant:

There are five health checks required for babies/infants. They are for when the child is 1 month old, 4 months old, 9-10 months old, 18 months old and 3 years old. Every four months, every 9 to 10months, when the baby becomes 1.6 years old 3 years old's health check announcement will be sent home. However one month's health check announcement won't be sent to home. You can get medical examinations by using your a maternity nursing record book.

### • Vaccinations: (injections)

When you register your baby at Sabae City Hall, explanatory leaflets for vaccinations "Vaccination Check-Up" and "Vaccination and Child Health Care", are given to you at the citizen service section. (English, Portuguese, Tagalog, Korean, and Chinese are available) An announcement will be sent to you whenever a vaccination is required. Please read the leaflets carefully and inoculate your child. This service is free of charge.

#### • Home Visits for Newborn Babies:

A nurse or a midwife visits the home and guides the mothers.

■ Maternity Consultations and Consultations about Your Babies or Infants: By either visiting or talking over the phone, you can get some advice about growth, development, nourishment, and care of your baby/infant.

> Contact the Aiai Sabae/Health Care and Welfare Center City Health Care section TEL (0778) 52-1138

#### Child Allowance

You can get child allowance for a child under the age of 15. Please apply at the city office to receive the recipients' certificate in case of the following cases.

- when you have a baby
- · when you moved to Sabae

The Medical Expense Supports follow below:

If you have a child under the age 15, you can get medical expenses (expenses you pay at the hospital). Please apply at the city office to receive the recipients' certificate in case of the following cases.

- · when you have a baby
- · when you moved to Sabae
  - · Medical expenses you paid by the National Health Insurance
  - Meal expenses while you were in the hospital
  - Premature medical care costs which you paid
  - Some expenses of medical equipment which the doctor needed

Contact the City Infant Welfare Section regarding child allowance/medical expense support

TEL (0778) 53-2224

## Adult Welfare

## National Pension System

All persons living in Japan and between the ages of 20 and 59 are required to enter public pension system. Enter National Pension System when you have not entered into any other public pension system. The public pension systems provide the old-age pension when you become old. They also provide the disability pension or the survivors' pension when you have unexpected incidents causing financial difficulties. The Japanese government pays a part of the pension benefit amounts.

### National Health Insurance

Foreigners who intend to reside in Japan for three months or more are eligible for health insurance. If not insured by other companies, all foreigners are eligible for the National Health Insurance. Make sure to bring and show your health insurance card to the hospital or clinic reception counter so that you can pay less money. When you have a baby or someone in your family dies, you can get some money. If you pay a lot of money in a month, you might get some money back. Please come to Sabae City Office to get the National Health Insurance with the following things.

- your passport
- your residence card
- your personal seal

Contact the National Health Pension Service Section regarding adult welfare

TEL (0778) 53-2208

## Nursing Home Insurance

Nursing home insurance requires residents 40 years old and over to help pay in order to use whenever needed.

- Nursing home insurance can be used by anyone 65 years old and over who needs daily nursing home services.
- Anyone between the age of 40 to 64 years old with a certain sickness must apply for long-term care certification and must be approved.

\*Please apply the nursing home insurance at the city office to receive the recipients' certificate.

Please contact us for more information.

Contact the City Longevity Welfare Section regarding Nursing Home Insurance

TEL (0778) 53-2218

# ■ 24. "Social Security and Tax Number" System(nicknamed "My Number")

Everyone has their own personal number. It will be especially important when it is used for administrative procedures.

Do not throw away or break the notification card with the written individual number. Keep it carefully.

Do not tell the individual number to others in order to avoid it being used illegally.

There is an "Individual Card" as well as a notification card. The "Individual Card" has the number and works for one's ID card as well. If the "Individual Card" is needed, one must apply for the card.

Call us or see our website if you are not clear enough about this system or the card. You can also visit the city office to ask.

Website : <a href="http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/index.html">http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/index.html</a>

Call Center : 0570-20-0291 (English, Chinese, Korean, Spanish and Portuguese languages are avilable)

Office days and hours: from Monday to Friday 9:30am-8:00pm
Saturday, Sunday and holidays 9:30am-5:30pm
No service during end and beginning of the year.
Calls are charged.

Contact the Citizen Service Section regarding "My Number" TEL (0778) 53-2206

## **25.** Public Transportation

## In Sabae City

- JR Hokuriku Main Line (Sabae Station and Kita-Sabae Station)
   It is possible to travel to anywhere in Japan through various line transfers.
- Fukui Tetsudou Tram(Sundome-Nishi Station, Nishi-Sabae Station, Nishiyama Park Station, Mizuochi Station, Shinmei Station and Tobanaka Station)

Rails run northward towards Fukui and southward towards Takefu.

- Community Bus (Tsutsuji Bus)
  - There is a community bus running all over Sabae.
  - The fare is 100 yen per ride.
  - \*Children younger than elementary school age and the physically handicaps may ride free of charge.
- Express Bus (Sabae I.C. Bus Stop)
   Routes are available to Tokyo, Nagoya, or Osaka.

## Access

